

# AUTOUR DU SPECTACLE

## Café-librairie

Partenaires : La Librairie  
des enfants / Les petits vagabonds  
et la Librairie Clair-Obscur  
Restauration : La Brasserie du Parc

## Conseils lecture de La librairie des enfants / Les petits vagabonds

### La Fête à venir, Sylain Levey, Rue de l'échiquier

La révolte de trois adolescents qui s'affranchissent  
des carcans imposés par la famille, la société, le  
regard des autres. Un texte à la fois fort et poétique.

### The Hate U Give, Angie Thomas, Nathan

La révolte de Starr, jeune ado noire vivant dans un  
ghetto après la mort accidentelle de son ami...  
Guerre des gangs, ségrégation, injustice sociale et  
au milieu, une jeune fille qui va apprendre à  
redresser la tête.

## Séances scolaires

Lun 26 fév. 10h et 14h30

## Grande Traversée

atelier Slam avec Marc Nammour,  
le dimanche 25  
(en partenariat avec l'ADDA du Tarn)

## Avant-scène

scène slam avec les participant-e-s (sous réserve)  
de la Grande Traversée,  
le mardi 27 à 19h



## Atelier Parent | Enfant

atelier Chansigne, le mercredi 28 à 15h30  
à la médiathèque Pierre-Amalric  
(gratuit, sur inscription auprès de  
la médiathèque)

# À VENIR

## 10 ANS DU GRAND THÉÂTRE

Mer 28.02 19h  
Grand Théâtre, Salle Haute

## UN OCÉAN D'AMOUR

Denis Athimon, La Salamandre  
Wifried Lupano, Grégory Panaccione

Chaque matin, Monsieur part pêcher au large  
des côtes bretonnes. Mais ce jour-là, c'est lui  
qui est pêché par un effrayant bateau-usine.  
Pendant ce temps, Madame attend. Une histoire  
muette avec moult mouettes.

Pour naviguer au gré de cette histoire sans  
parole, adaptation savoureuse de la BD de  
Wilfrid Lupano et Grégory Panaccione, la  
compagnie Salamandre s'appuie sur la magie du  
théâtre d'objet et de papier.

Jeu 29.02 20h

Ven 01.03 20h

Sam 02.03 19h

Grand Théâtre, Grande Salle

## LES GROS PATINENT BIEN

Olivier Martin-Salvan

Pierre Guillois

Théâtre / Humour dès 8 ans

Dans ce spectacle au succès époustouflant et  
mérité, Molière 2022 du « meilleur spectacle de  
Théâtre Public », les créateurs Pierre Guillois et  
Olivier Martin-Salvan, nous invitent dans leur  
épopée improbable, déployée à force d'astuces  
et de gags déclenchant d'immenses éclats de  
rire. Ça cartonne !

Du 27.02 au 03.03

## 10 ANS DU GRAND THÉÂTRE

Une semaine pour souffler les bougies tous  
ensemble !

Une semaine d'animations où se croiseront  
spectacles et petites formes artistiques,  
rencontres, visites, projections et découvertes  
dont le point d'orgue sera une soirée festive  
mais aussi gourmande le samedi 02 mars à  
partir de 20h30. Un événement convivial et  
festif, rythmé par les DJ's albigeois de la « Fine  
équipe » aux sons des musiques qui ont marqué  
cette dernière décennie !

Estelle Savasta  
Hippolyte a mal au cœur

# L'Endormi

Sylvain Levey  
Marc Nammour

THÉÂTRE  
MUSIQUE  
Dès 9 ans

Mar 27.02 20h



Grand Théâtre  
Grande Salle  
50 min

# L'Endormi

## **AVEC**

Marc Nammour

Valentin Durup

## **TEXTE**

Sylvain Levey (récit)

Marc Nammour (chansons)

## **MUSIQUE**

Valentin Durup

## **MISE EN SCÈNE**

Estelle Savasta

## **SCÉNOGRAPHIE**

Jane Joyet

## **LUMIÈRES**

Léa Maris

## **COSTUMES**

Cecilia Galli

## **ASSISTANAT MISE EN SCÈNE**

Valérie Puech

## **ASSISTANAT SCÉNOGRAPHIE ET COSTUMES**

Alissa Maestracci

## **RÉGIE GÉNÉRALE ET SON**

Olivier Bergeret

## **RÉGIE PLATEAU ET LUMIÈRE**

Jérôme Casinelli

Grégoire Pineau (en alternance)

## **PRODUCTION, DIFFUSION**

Laure Félix

Fanny Spiess

## **PRODUCTION**

Cie HIPPOLYTE a mal au cœur

## **COPRODUCTION**

Les Quinconces - L'Espal scène nationale du Mans

Nest - CDN transfrontalier de Thionville-Grand Est

Théâtre des Quartiers d'Ivry CDN du Val-de-Marne

Théâtre Massalia - Marseille

Le Grand Bleu Scène Conventionnée

d'Intérêt National Art

Enfance et Jeunesse - Lille

Théâtre de Chevilly-Larue André Malraux

## **SOUTIENS**

Théâtre Madeleine-Renaud - Taverny

Avec le soutien de la Région Ile-de-France.

La compagnie Hippolyte a mal au cœur est conventionnée par la DRAC Ile-de-France - Ministère de la Culture.

Représentation adaptée en Langue des Signes Française par Yoann Robert en partenariat avec l'association Accès Culture.



## Le propos

Ils se sont rencontrés, quelque part, dans un café de Montreuil : Sylvain Levey, auteur de théâtre, Marc Nammour, rappeur-poète, et Valentin Durup, musicien touche-à-tout. Ensemble, ils ont imaginé une histoire d'après un fait réel qui s'est déroulé en bas de chez Sylvain. Une histoire de gamins, une rixe entre deux ados, mise en scène par Estelle Savasta.

Victoire pense que son frère Isaac – le boss du quartier – se repose. Parce que les bastons, ça épuise. Mais ce qu'elle ignore, c'est que la dernière bagarre a tourné à la tragédie. Privilège de la fiction, dans ce « récit rap contemporain », la jeune fille lui donne une seconde chance et lui invente le début d'une nouvelle vie. Hommage à ces enfants qui meurent trop jeunes, cette pièce est une ode à la vie.

## Merveilleuse rencontre entre le théâtre de récit et le rap. Une œuvre coup de poing, qui donne à entendre aux jeunes spectateurs et spectatrices qu'il est possible de réinventer sa vie.

### Note d'intention

« J'aime quand les destins se croisent de manière inattendue et ouvrent de nouveaux champs des possibles. C'est le cas entre Sylvain Levey et moi. Lui auteur de théâtre, moi rappeur-poète, la probabilité pour qu'on travaille ensemble est quasi nulle. [...] Il fallait choisir un thème et nous sommes tombés d'accord sur l'idée de partir de ce fait divers qui s'est passé en 2017 dans son quartier. Avoir le réel comme point de départ, est quelque chose qu'on apprécie beaucoup, autant Sylvain dans ses pièces que moi dans mes albums. Nous voulions défendre un spectacle poétique, avec une langue exigeante et concernée, entrecoupé de vraies plages musicales rapées. L'avantage avec le rap c'est que les chansons ne cassent pas le ton du récit. [...] Vu que l'histoire est déjà bien chargée, il fallait que les chansons soient des respirations qui emmènent ailleurs. Surtout pas de paraphrases ni de misérabilisme ni de chantilly. Alors avec tendresse, humour ou second degré, j'ai pris plaisir à les écrire en faisant parler soit Victoire soit son frère Isaac. Au final, cela donne un recueil de titres 100% hip hop au service d'un récit pour la jeunesse comme pour les adultes. »  
— Marc Nammour

### Cie Hippolyte a mal au cœur

La compagnie Hippolyte a mal au cœur, créée en 2005 par Estelle Savasta, metteuse en scène, partage ses processus de création avec des collaborateur-riche-s artistiques d'horizons différents. Au départ de chaque création de la compagnie, il y a une question. « Comment devient-on un monstre ? Qu'est-ce qui nous lie les uns aux autres ?... Sont, entre autres, les questions qui ont été posées au centre du plateau. Il ne s'agit bien entendu pas de répondre mais de rassembler autour de ces questions des artistes inspirants pour chercher ensemble à quelle histoire jouer. Parallèlement à son travail de création, la compagnie veille à rester en lien avec les publics les plus éloignés du théâtre, en initiant des projets ou en apportant des représentations dans des lieux non dédiés : milieu hospitalier, carcéral, foyers de l'aide social à l'enfance...

*Isaac ça veut dire : Il rira. Isaac est beau quand il sourit. On ne rit pas beaucoup à la maison depuis qu'Isaac n'est plus là. Quand il est à court de mots il ferme ses poings et frappe. Isaac donc se repose.*  
(extrait)